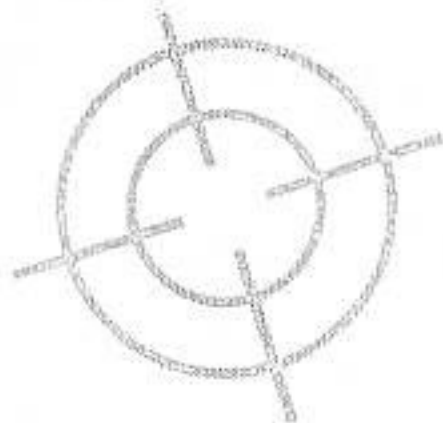


# GX 4000

USER INSTRUCTIONS  
MANUAL DEL USUARIO  
MANUALE D'USO  
MANUEL DE L'UTILISATEUR

**IMPORTANTE**  
CONNECTER LA FICHE  
DC À LA CONSOLE  
GX4000 AVANT DE  
BRANCHER  
L'ADAPTATEUR AC  
AU SECTEUR.



**AMSTRAD**

<http://amstrad.cpc.free.fr>



Les produits décrits dans ce manuel peuvent être techniquement améliorés par la suite.

Ce manuel est fourni gratuitement et est destiné à faciliter l'utilisation du produit. AMSTRAD ne pourra être tenu pour responsable de toute perte ou dommage qui pourrait résulter de l'utilisation de ces informations, renseignements, des erreurs ou omissions de ce manuel, ainsi que de toutes utilisations impropres du produit. Veuillez lire attentivement ces instructions et toutes autres notes fournies avec le produit, y compris la carte de garantie.

## IMPORTANT

Il est impératif de se conformer aux termes de la carte de garantie fournie avec l'appareil.

## LIMITATIONS

EN AUCUN CAS AMSTRAD NE SERA RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGE QUI POURRAIT RESULTER DE L'UTILISATION DU MATERIEL, D'UNE DEFECTUOSITE DU PRODUIT OU DE TOUTES INFORMATIONS FOURNIES, Y COMPRIS TOUTE PERTE DE PROFIT, PERTE ECONOMIQUE OU AUTRES CONSEQUENCES DIRECTES OU INDIRECTES.

Toute correspondance est à adresser à:

AMSTRAD INTERNATIONAL  
Service consommateurs  
Tél : 69.07.02.60  
32, avenue de l'Océanie Bât A  
Z.A de Courtaboeuf  
91940 LES ULIS

© Copyright 1990 AMSTRAD plc

Ni l'information, ni le produit décrits dans ce manuel, ne peuvent être modifiés ou reproduits totalement ou partiellement, sans l'accord préalable d'AMSTRAD International S.A.

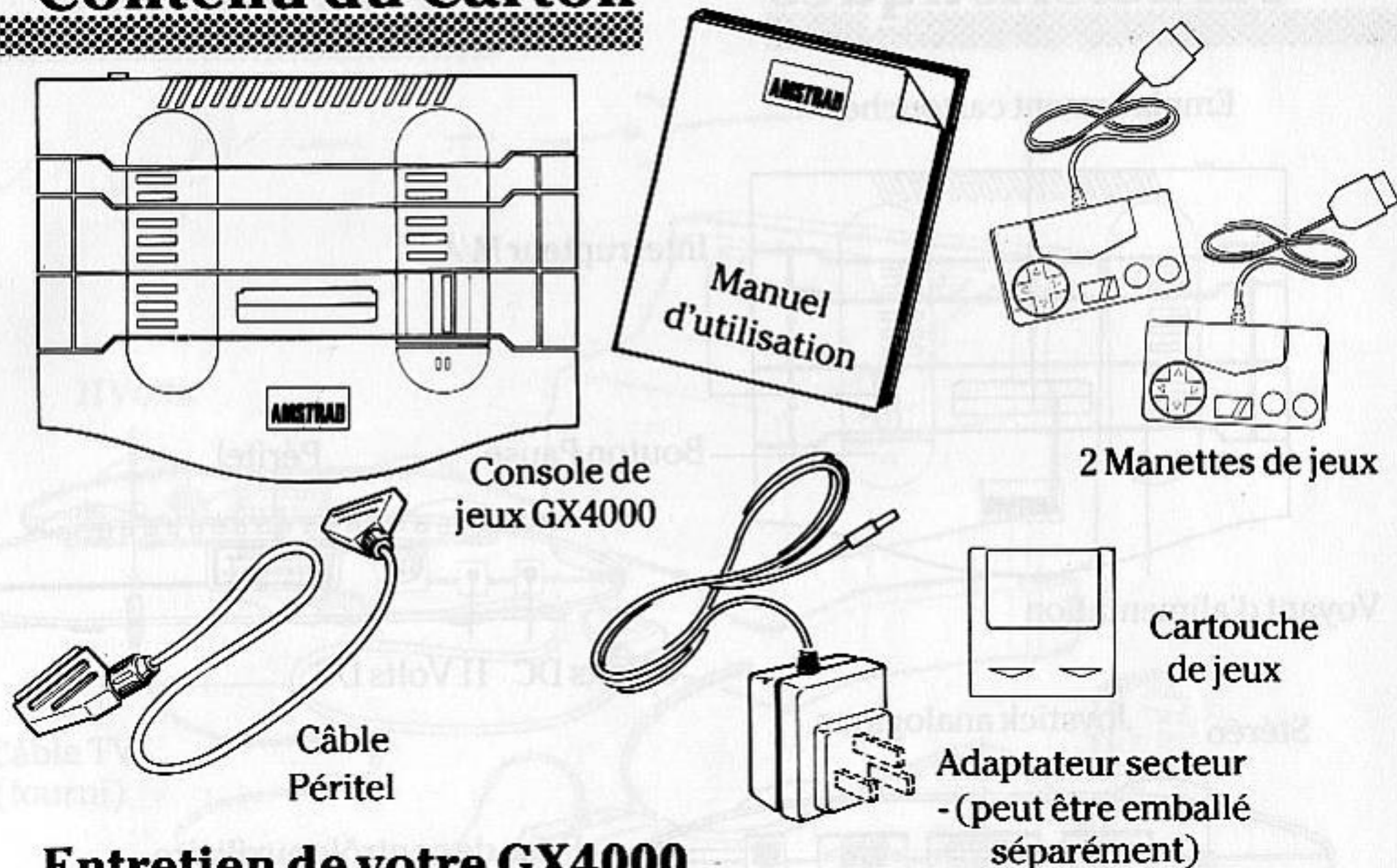
Publié par AMSTRAD

Traduit pour la France par Isabelle PITARD

L'emploi de la marque ou du nom AMSTRAD sans autorisation préalable est strictement interdit.



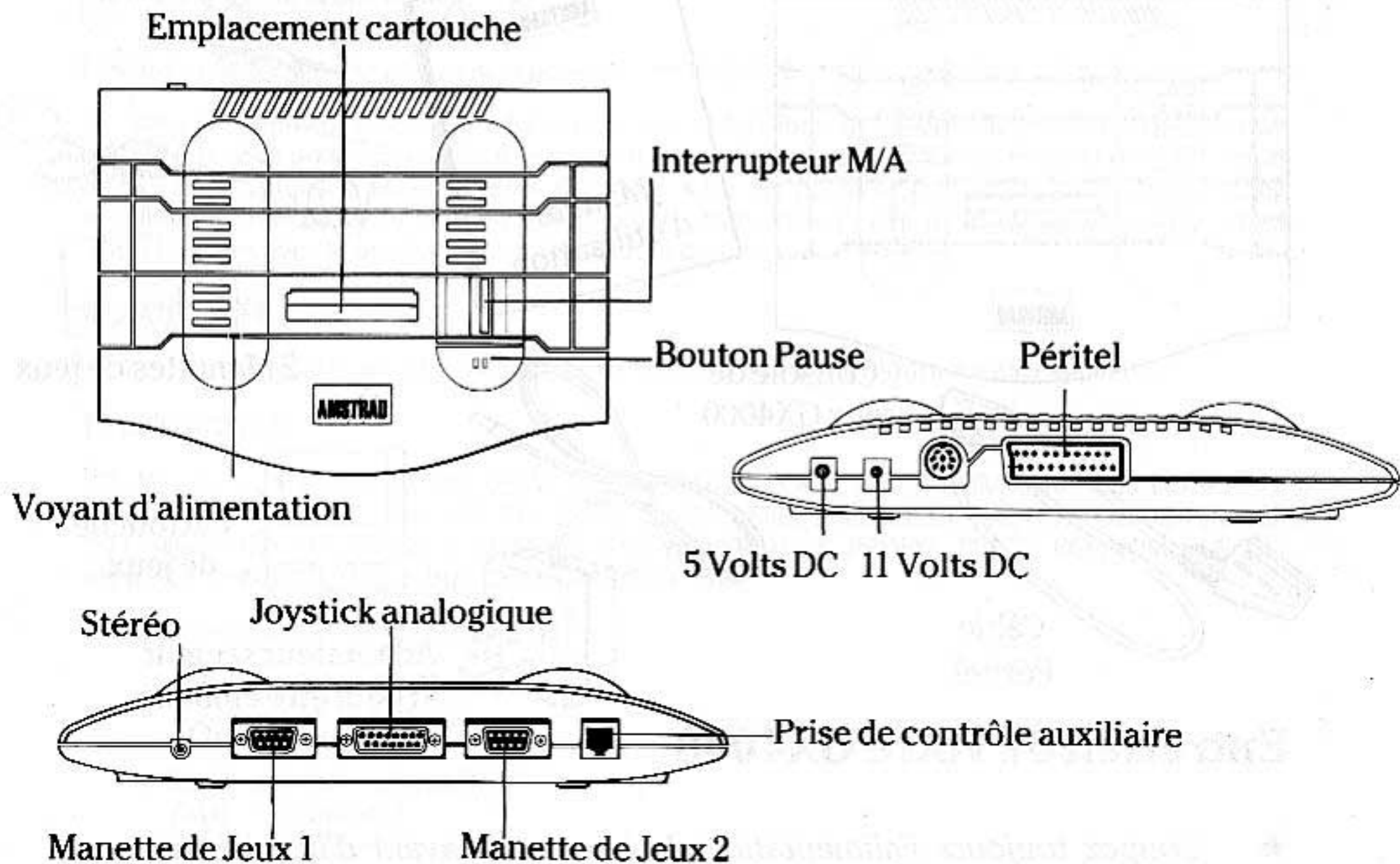
# Contenu du Carton



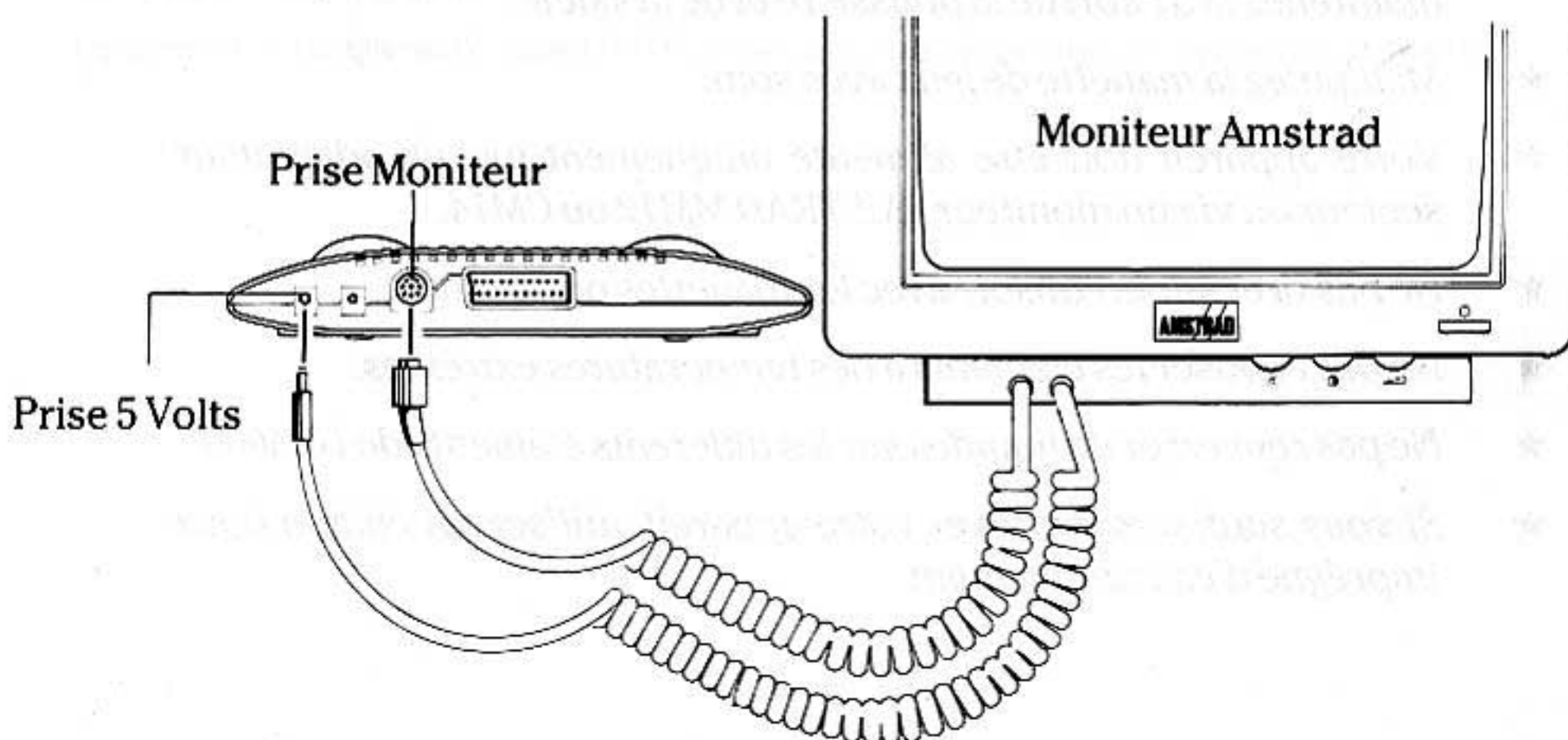
## Entretien de votre GX4000

- ★ *Coupez toujours l'alimentation de la console avant d'insérer ou d'enlever une cartouche.*
- ★ *Après utilisation, enlevez la cartouche et débranchez l'adaptateur de la prise secteur.*
- ★ *Ne jamais toucher aux éléments électriques de la cartouche et maintenez-la à l'abri de la poussière et de la saleté.*
- ★ *Manipulez la manette de jeux avec soin.*
- ★ *Votre appareil doit être alimenté uniquement par un adaptateur secteur ou via un moniteur AMSTRAD MM12 ou CM14.*
- ★ *Ne pas tirer sur la console avec les manettes ou cordons.*
- ★ *Ne pas exposer les éléments à des températures extrêmes.*
- ★ *Ne pas renverser de liquides sur les différents éléments du GX4000.*
- ★ *Si vous souhaitez nettoyer votre appareil, utilisez un chiffon doux imprégné d'eau uniquement.*

# Caractéristiques

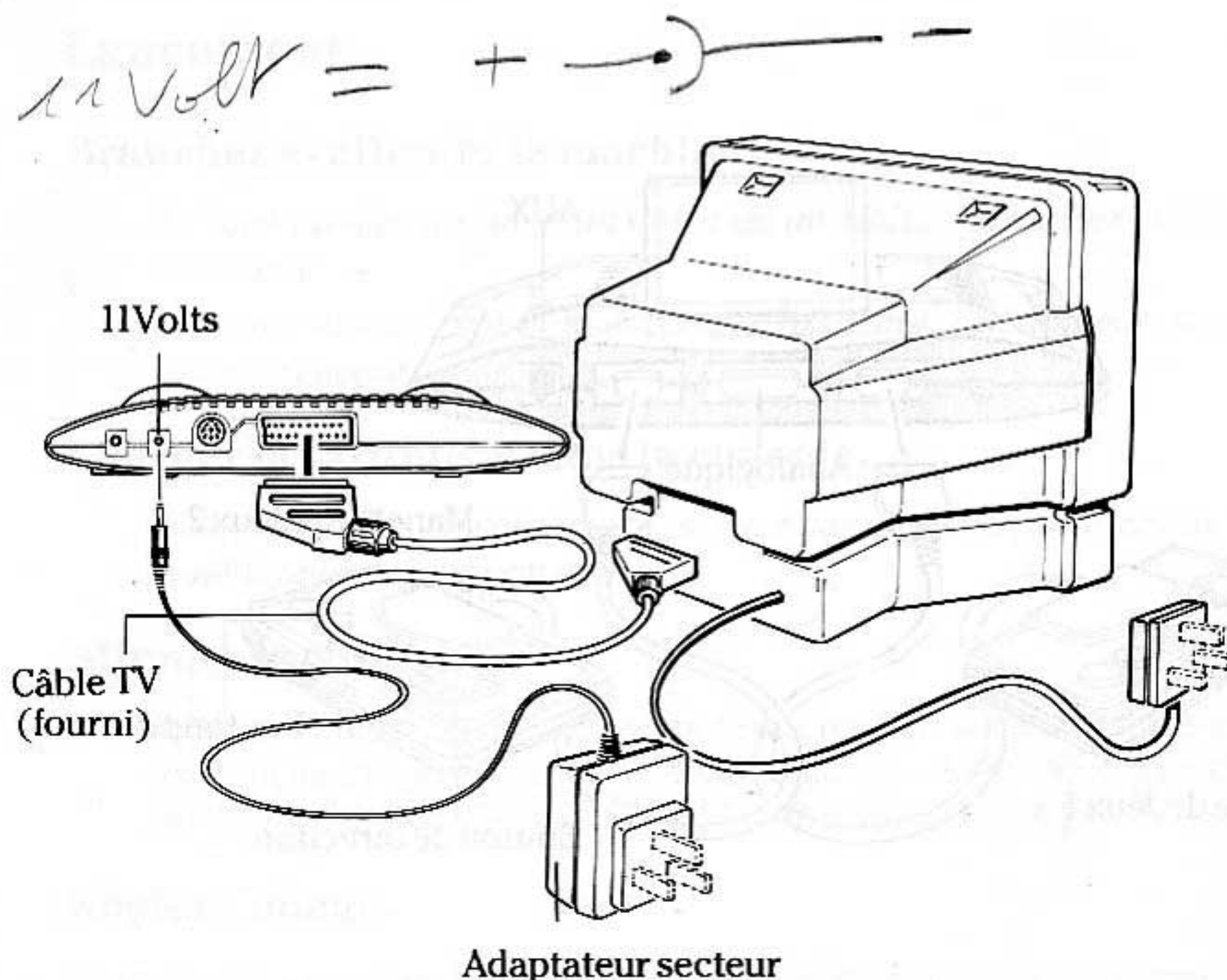


# Connexion Moniteur





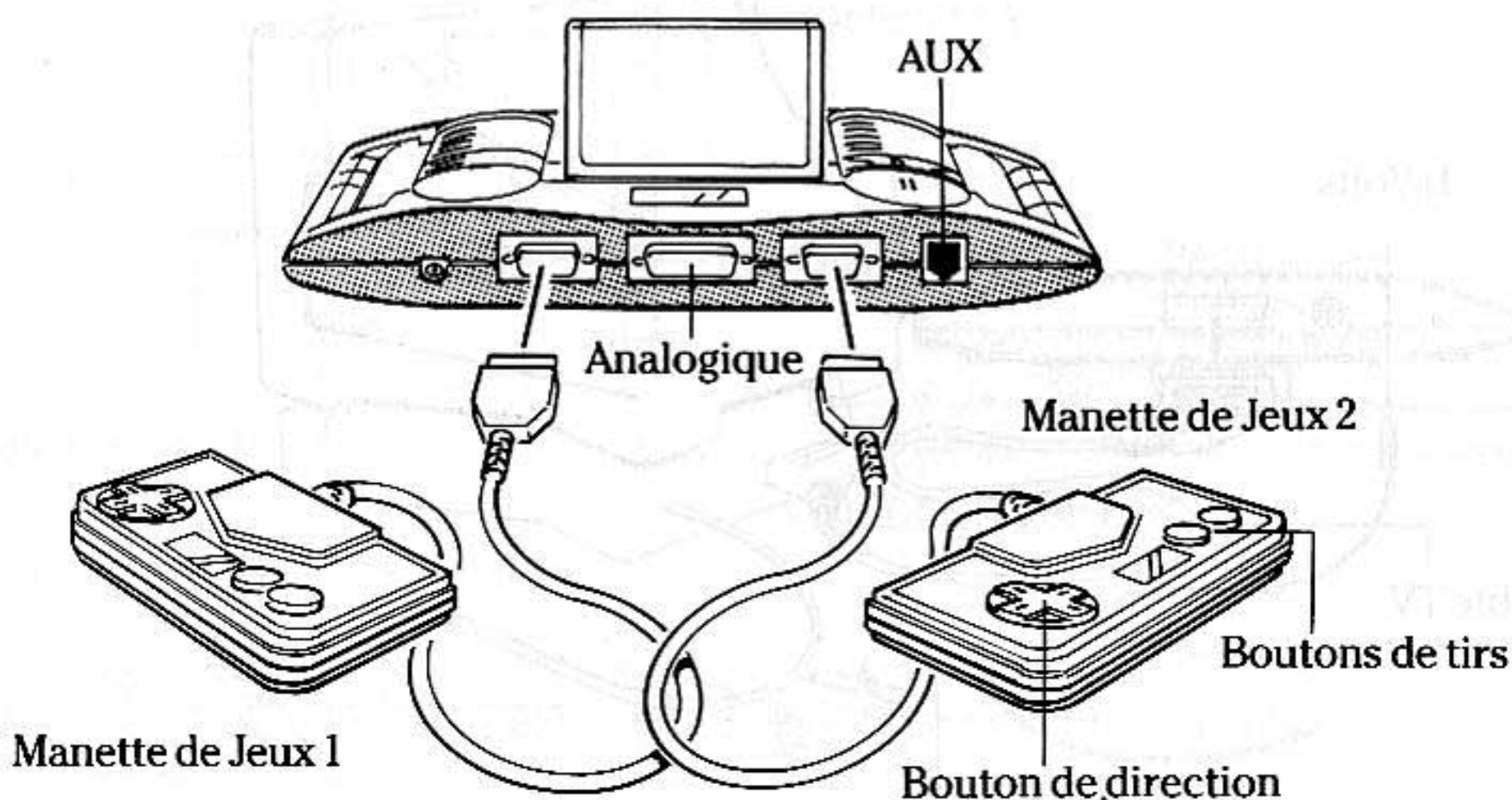
# Connexion TV



## Amplificateur Externe

La console peut être connectée à un amplificateur stéréo et à un haut parleur. Le câble d'entrée de votre amplificateur stéréo doit comporter à une extrémité une prise jack 3,5mm, qui doit être insérée dans la prise stéréo du GX4000.

# Connexion de Manette de Jeux



## Autres Périphériques

Remarque : Les périphériques de contrôle autres que les manettes de jeux fournies ne marcheront qu'avec des jeux prévoyant leur exploitation.

Analogique : un joystick analogique peut être connecté et utilisé à la place et de la même façon que les manettes de jeux fournies.

AUX - un pistolet ou un autre périphérique de contrôle auxiliaire peut être connecté et utilisé à la place et de la même façon que les manettes ou un joystick analogique.

# Fonctionnement

## Lancement

### Branchez et allumez la machine.

*Si vous utilisez un Amstrad CM14 ou un MM12 - branchez et allumez le moniteur.*

*Si vous utilisez votre télévision - branchez l'adaptateur secteur et allumez l'appareil.*

### Charger la cartouche dans la console.

*Si la cartouche s'insère mal, n'essayez pas de forcer, vérifiez que vous la positionnez dans le bon sens.*

### Allumer la console.

*Utilisez l'interrupteur M/A qui met sous tension la console et verrouille la cartouche en position. NE FORCEZ JAMAIS - ETEIGNEZ LA CONSOLE AVANT DE CHARGER OUD'ENLEVER UNE CARTOUCHE.*

### Régler l'image.

Ajustez votre moniteur pour obtenir une image plus nette à l'écran. Si vous utilisez un téléviseur, il vous faudra le régler de la façon suivante:

*Sélectionnez une chaîne non utilisée de votre télévision et réglez le bouton de réglage fin des chaînes. Si votre télévision possède un bouton rotatif de sélection de programmes, tournez le jusqu'à ce que l'image soit stable (le signal se situe approximativement sur le canal 36).*

### Régler le son.

*Ajustez le volume si nécessaire.*

### Pause.

*Appuyez sur la touche Pause pour arrêter momentanément le jeu. Appuyez de nouveau sur cette touche pour continuer.*

### Arrêt.

*Quand vous voulez arrêter un jeu, positionnez l'interrupteur M/A sur OFF, puis enlevez la cartouche. N'ESSAYEZ PAS D'ENLEVER LA CARTOUCHE AVANT D'AVOIR MIS L'APPAREIL HORS TENSION.*



# Résoudre les Problèmes

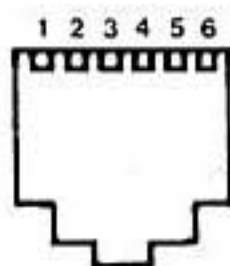
PROBLEMES	VERIFICATIONS ET REGLAGES
PAS D'IMAGE MAIS L'ECRAN EST ALLUME.	<p>Vérifier si l'interrupteur M/A est positionné sur ON.</p> <p>Vérifier si l'adaptateur secteur est connecté au secteur.</p> <p>Vérifier que la console soit correctement connectée à la prise antenne de votre TV en utilisant le câble fourni.</p> <p>Vérifier que la cartouche soit correctement insérée dans la console.</p> <p>Vérifier que votre TV soit positionnée sur le bon canal (canal 36).</p>
L'IMAGE DEFILE OU PRESENTE DES BARRES VERTICALES OU HORIZONTALES	<p>Ajuster le bouton de stabilité de votre ou de votre moniteur jusqu'à ce que l'image soit stable.</p>
IMAGE DE MAUVAISE QUALITE	<p>Vérifier que tous les câbles soient correctement connectés.</p> <p>Régler le bouton de réglage fin des chaînes et de contraste de votre TV. Si votre téléviseur est équipé d'un système automatique de réglage fin des chaînes, déconnectez le et utilisez le système manuel (vous ne pourrez pas le faire si votre téléviseur devient noir et blanc quand le système automatique est déconnecté.)</p> <p>Eloignez la console du téléviseur - il se peut qu'elle soit placée trop près.</p>
PAS DE SON	<p>Ajuster le volume de la télévision et le réglage fin des chaînes.</p>
PROBLEMES DE RECEPTION DES PROGRAMMES	<p>Vérifier que l'interrupteur de votre console soit sur la position ON et que le câble de la TV ne soit pas déconnecté.</p> <p>Vérifier que l'antenne soit correctement connectée.</p>

Si votre problème persiste, consultez votre revendeur ou le service consommateur d'Amstrad.



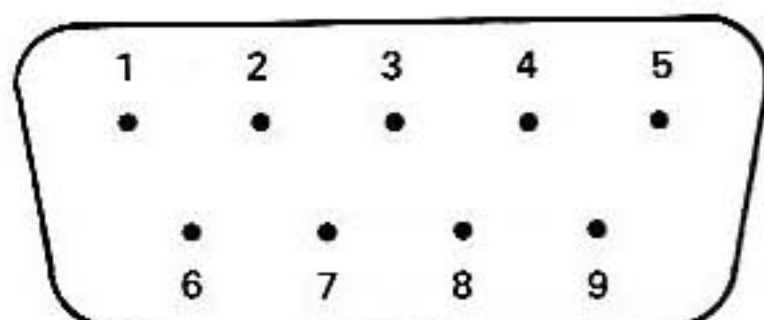
# Informations Technique - Connecteurs

## Aux



BROCHE 1	+5V	BROCHE 4	TIR 2
BROCHE 2	COMMUNE	BROCHE 5	TIR 1
BROCHE 3	LPEN	BROCHE 6	MASSE

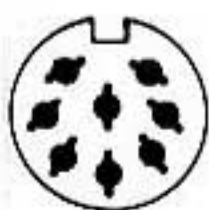
## Manettes de Jeux



BROCHE 1	HAUT	BROCHE 6	TIR 2
BROCHE 2	BAS	BROCHE 7	TIR 1
BROCHE 3	GAUCHE	BROCHE 8	COMMUNE
BROCHE 4	DROIT	BROCHE 9	COM 2
BROCHE 5	LIBRE		

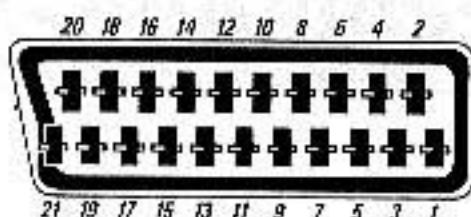
Remarque : la BROCHE 9 ne correspond pas au COM 2 du connecteur de la manette de jeu 2.

## Moniteur



BROCHE 1	SYNC	BROCHE 5	BLEU
BROCHE 2	VERT	BROCHE 6	VOIE G.
BROCHE 3	LUM	BROCHE 7	VOIE D.
BROCHE 4	ROUGE	BROCHE 8	MASSE

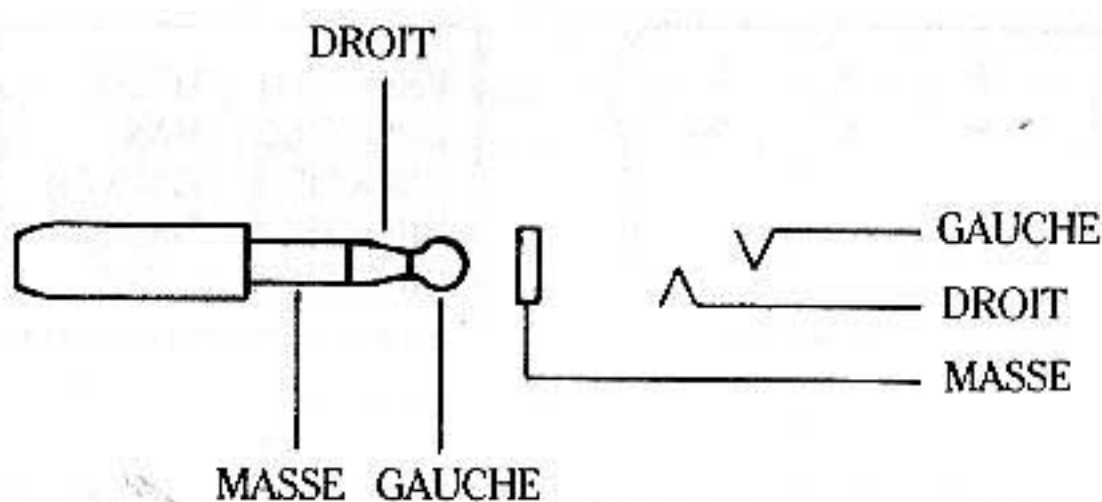
## Péritel



BROCHE 1	AUDIO DROIT
BROCHE 2	NON CONNECTEE
BROCHE 3	AUDIO GAUCHE
BROCHE 4	MASSE
BROCHE 5	MASSE
BROCHE 6	NON CONNECTEE
BROCHE 7	BLEU
BROCHE 8	COMMUTATION
BROCHE 9	MASSE
BROCHE 10	NON CONNECTEE
BROCHE 11	VERT

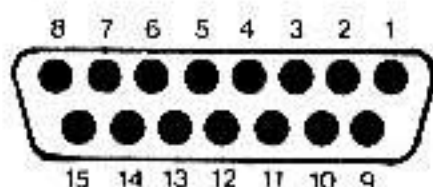
BROCHE 12	NON CONNECTEE
BROCHE 13	MASSE
BROCHE 14	NON CONNECTEE
BROCHE 15	ROUGE
BROCHE 16	COMMUTATION
BROCHE 17	MASSE
BROCHE 18	MASSE
BROCHE 19	VIDEO COMPOSITE (SYNCHRO COMP. EN VERSION FRANCAISE)
BROCHE 20	NON CONNECTEE
BROCHE 21	ECRAN

## Stéréo



BROCHE 1	CANAL GAUCHE
BROCHE 2	CANAL DROIT
BROCHE 3	MASSE

## Analogique



### JOYSTICK ANALOGIQUE 1

BROCHE 1	MASSE
BROCHE 2	TIR 1
BROCHE 3	X1
BROCHE 4	COM1 (COMMUTATEURS)
BROCHE 5	+5V
BROCHE 6	Y1
BROCHE 7	TIR 2
BROCHE 8	MASSE

### JOYSTICK ANALOGIQUE 2

BROCHE 9	MASSE
BROCHE 10	TIR 1
BROCHE 11	X2
BROCHE 12	COM2 (COMMUTATEURS)
BROCHE 13	Y2
BROCHE 14	TIR 2
BROCHE 15	MASSE